

## زولف و ده‌لاه‌ته‌کانی له شیعرى مه‌لای جزیری دا

# The Connotation of Hair Flatlop in Jaziri Poetry

Hêmin OMAR AHMAD\*

### پوخته

زولف و ده‌لاه‌ته‌کانی له شیعرى مه‌لای جزیری دا ناوونیشانی ئەو توێژینه‌وه‌یه تیشك ده‌خاته سه‌ر واتای عیرفانی پهیڤی زولف وه‌ك ئەندامێك له‌ پرووخساری مرۆڤ و، خستنه‌ ناو‌قالبی شیعرى عیرفانی و په‌سندانی له‌ چوارچێوه‌ی ئیستیتیکى دهق و چینی و یتنه‌ی شیعریه‌وه. بێگومان شاعیرانی کلاسیکی کورد به‌ شیعرى سۆفیانه‌ به‌ناویانگن و له‌ کانیای ته‌سه‌ووفی ئیسلامیدا تام و بۆنیان وه‌رگرتوه‌ و له‌ سه‌رووی هه‌مووشیانه‌وه‌ مه‌لای جزیری که‌ به‌ ده‌ستپێکی شاعیرانی بواری عیرفان داده‌نریت، ناوبراو زاراوه‌کانی ته‌سه‌ووف و عیرفانی به‌ شتێه‌کی زۆر له‌ناو شیعه‌کانیدا به‌کارهێناوه‌ و له‌ نێو ئەو زاراوانه‌شدا که‌ به‌ پێژه‌یه‌کی زۆر به‌کارهێناوه‌ بریتیه‌ له‌ زولف و هاوواتاکی له‌ ده‌روبه‌ر (سیاق)ی جوداجودادا. ئەم توێژینه‌وه‌یه به‌ پشت به‌ستن به‌ میتۆدی هیرمینۆتیکى سۆفیانه‌ جۆراوجۆری به‌کارهێنانی ده‌لاه‌ته‌کانی زولف ڤوون ده‌کاته‌وه‌، بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ش باسه‌که‌ به‌سه‌ر چهند سه‌ره‌بابه‌تیک دابه‌ش کراوه‌، له‌ گرنگترینیان: ناساندنی زولف و شوێنی له‌ناو ئەده‌بیاتی عیرفانی، زولف و دل، زولف و خال و زولف و شتێه‌کانی و مانا عیرفانییه‌کانی لای مه‌لای جزیری.

**وشه‌ی کللی:** زولف، که‌ثره‌ت، وه‌حده‌ت، دل، شیعرى عیرفانی،

مه‌لای جزیری

\* زانکۆی سۆران، فاکه‌لتیی ئاداب،  
به‌شنى کوردی، هه‌روه‌ها مامۆستای  
مێقان له‌ به‌شنى کوردی، زانکۆی  
بێنگۆل.

Ass. Prof., Department  
of Kurdish Language  
and Culture, Bingol  
University, Turkey.

e-mail:

heminahmad40@gmail.com

### ABSTRACT

The connotation of hair flatlop in Jaziri poetry is the title of this research based on the meaning of gnosis of hair flatlop word as a member of human's face, and put it to the content of gnostic poetry. This knowledge gives a poetry field as a text of gnosis. All classic poems have been well known as gnostic users and taken good benefits from Islamic gnosis for their poetries, and particularly

Malaye Jaziri was one of the first poems who known as gnostic poems and he used all dialects of quietism and gnosis from his poetries. In his quietism and gnosis, hair flattop and its derivates have been used in different sides. This research has been done based on the explanation of quietism and gnosis for hair and its derivates in the poetries of Malaye Jaziri. This research is classified into some subjects as follows; "Definition of Hair Flattop and Its Position in the Kurdish Gnostic Literature", "Hair Flattop and Heart", "Types of Hair Flattop and Its Meaning according to Malaye Jaziri. In addition, this research focuses on, effluent, heart, gnostic poetries, and key words of quietism and gnosis by Malaye Jaziri.

**Keywords:** Hair Flattop, Kesret, Wahdat (Unity), Heart, Gnostic Poetry, Malaye Jaziri.

## 1. پێشهکی

شيعری کلاسیکی کوردی هەر له سه‌ره‌تاوه به بۆن و به‌رامه‌یه‌کی سۆفییانه‌وه هاته ناو گۆره‌پانی ئەده‌بیاتی کوردی و هاوشیوه‌ی شيعری فارسی و عه‌ره‌بی له‌و سه‌رده‌مه‌دا زۆرتین مۆتیف و بنه‌ماکانی ئەو بزاشه‌ی ئاوێزه‌ی چینه‌کانی خۆی کرد. بۆیه هەر له باباته‌هیره‌وه بگه‌ر و هه‌ك ده‌ستپێك و تا ده‌گاته سه‌ره‌تاكانی قوتابخانه‌ی شيعری کرمانجی ژووورو و دواتریش، ئەم بنه‌مایه‌ی ته‌سه‌ووف و عیرفان بووه مۆرکێکی چه‌سپاو له‌ناو شيعری کوردیدا.

زولف و هه‌ك یه‌كێك له‌و مۆتیفه‌ بآلكیشانه، وێرای ئەوه‌ی ئەندامێكه له ئەندامه‌كانی له‌شی مۆف، هه‌ك ئەندامه سه‌رنج راكیشه‌كانی دیکه بۆته بابته‌ی شيعر و له چوارچێوه‌ی ئیستیتیکدا ته‌ماشای کراوه. ئەمه هه‌ك قابیلی گشتی، به‌لام له هورده‌بوونه‌وه‌دا بۆ قوولایی بابته‌که و چۆنیته‌ی ته‌وزیف‌کردنی بۆ ناو ده‌قی کلاسیکدا واته و ده‌لاله‌تی جۆراوجۆری له‌خۆگرتوه. له‌و روانگه‌وه ئەده‌بیاتی سۆفییانه که‌م تا زۆر په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ ئەم وشه‌یه‌ش هه‌یه و شاعیران له‌ناو شيعره‌کانیادا هه‌ك که‌ره‌سته‌یه‌ك بۆ گوزارشت‌کردن له‌ خۆشه‌ویستی خودایی و هه‌روه‌ها هه‌ك چینی‌کیش بۆ شيعریه‌تی ده‌ق ته‌ماشایان کردوه. له‌م سۆنگه‌یه‌دا «مه‌لای جزیری»<sup>١</sup> و هه‌ك شاعیرێك که شيعره‌کانی له‌ناو سۆفیگه‌ریدا رسکاوه، به‌ چه‌ندین

١ مه‌لای جزیری، نا‌قی و ئەحمه‌ده و نا‌قی بابی و محمه‌ده، خه‌لکی جزیرا بۆتانه. ل سا‌لا ٩٧٥ی مشه‌ختی به‌رانه‌ری (١٥٦٧-١٥٦٨)ی زاینی ژ دایک بوویه و ل سا‌لا ١٠٥٠ی مشه‌ختی، به‌رانه‌ری ١٦٤٠ی زاینی چوویه به‌ر دلقانیا خودئ. شیخ ئەحمه‌د جزیری ناسنا‌قین (مه‌لئ، مه‌لا و نیشانی) د هوزانین خودا بکار نینا‌ینه. ده‌می ژ یی و ی ٣٢ سال ل گوندئ سترباسی ل نزیکئ نامه‌دئ و ژ مه‌لایه‌کی دبێژنئ: مه‌لا طاه‌ا نیجا‌زا مه‌لاتیی وهرگرت و بوو مه‌لایه‌کی دوا‌ده علم و بوو ئیک ژ سه‌یدا‌یین مه‌دره‌سا سور ل جزیری. مه‌لای جزیری

واتای جودا و له دهو رویه (سیاق) ی جودادا له گه ل ئەم په یقه دا کار لیککی کردوه.

ئەم توێژینه وهیه ” زولف و دهلاله ته کانی له شیعی مه لای جزیری دا ” به پێی میتۆدی تهئو یل (هیرمینۆتیک) که تێیدا دیوی دووه می واتای ده برینه کان لیک ده داته وه و پالپشت به که له پووری ته سه ووفی ئیسلامی هه ولیدا وه بناغه و بنه ماکانی په یقه که و دهلاله ته کانی و چۆ نه ته رۆ ل هه بوون له چینی دهق و به خشی نی شیعی ریبه ته به دهقه که دا، شیبکاته وه و له چوارچی وه ی عیشق و هیزی وشه دا شروقه بیان بکات. بۆیه له سنووری لیکۆ لینه وه که دا ته نیا دیوانی مه لای جزیری به نمونه وه رگیرا وه و له و نپوهنده شدا زیاتر له سه ر په یقی زولف سه نگراره ته وه و له بهر فراوانبو نه که ی نه توانا وه هه موو نمونه کانی زولف له دیوانه که و وشه نزیکه کانی بخریته نیو چوارچی وه ی لیکۆ لینه وه که<sup>۲</sup> و له ژیر چند سه ره مزار لیککی وهک (ناساندنی زولف، زولف و پینگه که ی له ناو ته ده بیاتی عیرفانیدا و زولف لای مه لای جزیری و په یوه ندی له گه ل مۆ تیقی تر، زولف و دل، زولف و نوور، زولف و خال و شیوه کانی زولف له شیعی جزیری و رۆ لی خواستن له چینی زولف و شیوه ئاسایی و نا ئاساییه کانی زولف لای جزیری و واتا نه رێ نییه کانی زولف ..) به وردی توێژینه وه ی له باره وه کرا وه.

## 1.2 ناساندنی زولف

### 1.1.2 زولف له رووی زمانه وه

ئەم وشه یه و پیرای ته وه ی له ناو کورد و به شیک له گه لانی ئیرانیشدا هه یه. به لām ته گه ر بۆ میژوو بگه ر پینه وه له زمانی ئاو یستاییدا وهک zarfan به کارهاتوه، که له فره هه نگه کانی فارسیدا به شیوه ی جۆراوجۆری وهک زفرین، زوفرین، زورفین، زرفین، زلفین... هتد هاتوه. (قلی زاده: ۱۵۰، ۱۳۸۳) ته گه رچی له ناو ته ده بیاتی فارسیدا و به تاییه تی شیعی کۆنی فارسی هه ر به ” زلف ” جیی گرتوه. ته وه ی په یوه ندی به زمانی عه ره بی شه وه هه یه، کت و مت ئەم وشه یه له قورئانی پیرۆزدا نه هاتوه، به لām رۆ نانه که ی به کارهاتوه، ته ویش به شیوه ی (زلفا) که له تاییه تی ۱۱۴ ی سو په تی هود هاتوه (اقم الصلاة

بـی دوونده بـی چووی چونکی ژن نه ئینابوو و گۆرا وی بی د سه ر دا فه کی فه ل ئا فاه یی مه در سه سا سو ر. (دۆسکی: ۲۰۰۵، ۱۹-۲۶).

۲ له بهر زۆر دو بار نه بوو نه وه ی ناوی دیوانه که له په ر او یز مهکاندا، هه ر کاتیک نمونه ی شیعی لیککی مه لای جزیری مان هینا یی نه وه، له ته نیشتی شیعی مه که ژماره ی لاپه ره ی دیوانه که مان نوو سیوه و هه ر ئەو دیوانه شمان وهک سه ر چا وه نمونه کان به کار هینا وه که له لیستی سه ر چا وهکاندا تو مار مان کردوه.

طرفی النهار وزلفا من الليل) و لیره‌دا هه‌مان واتای زولف ناگه‌یه‌نیت، به‌لام له پێ‌خستنی وشه‌کاندا له‌گه‌ڵ وشه‌ی شه‌و (لیل) هاتوووه و وه‌ک بگوتری دهر‌وازه‌ی شه‌و، په‌رچه‌می شه‌و، یان تاریکی‌ی شه‌و، که‌ ئه‌مه‌ش له‌ په‌نگ و تاریکی‌یدا ده‌به‌وه خالی هاویه‌ش له‌گه‌ڵ زولف و دواتریش هه‌ر ئه‌م بنه‌مایه‌یه‌ لای شاعیران په‌واجی پێ‌ ده‌دری‌ت به‌وه‌ی زولف به‌ شه‌و بچویندری‌ت (ابن منظور، کلمه‌ زلف). لی وشه‌که‌ گۆرانکاری به‌سه‌ردا دی‌ت و له‌ناو فه‌ره‌ه‌نگه‌کانی عه‌ره‌بیدا له‌سه‌ر بنچینه‌ی شیعه‌ره‌کانیان وشه‌کانی (القرن، الغدائر، الغدران، الغديره، شوشه، الجمائر، الصدغ) به‌کارهاتوون. به‌لام به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی په‌یقی زولف زیاتر له‌ناو ئه‌ده‌بیاتی فارسیدا به‌کارهاتوووه و کورد و تورکی‌ش هه‌مان وشه‌یان به‌کاره‌یناوه‌.

له‌ فه‌ره‌ه‌نگه‌ کوردیه‌کانیشدا به‌ ”زلف“ (خال: ۲۶۰، ۲۰۰۵) و ”پرچ، که‌زی، بسک، ده‌سته تووکه‌ سه‌ری سه‌ر لاجانگ“ (هه‌ژار: ۱۳۶۹، ۱۴۰۹) و ”زولف، زووف، بژی، گودله، فر، که‌زی، که‌زیه، تیت، ئه‌گره‌جه، چینک، بسک، گیشک، قژی سه‌ر“ (روحانی: ۱۳۶۵) و ”گیس، قژ، ئه‌گره‌جه، گیسو، په‌رچه‌م، ئه‌و به‌شه‌ تووکه‌ی ئافه‌رته‌تانه که‌ به‌ سه‌ر نیوجاوانیدا شو‌ربیته‌وه“ (موکریانی: ۱۹۹۹، ۵۴۶) هاتوووه. به‌لام وشه‌که‌ ئه‌و کاته‌ی له‌ ده‌قی شیعه‌ری کلاسیکی کوردیدا به‌کاردی‌ت، به‌ پله‌ی یه‌که‌م زولف و پاشان گیسوو و کاکۆل و بسک... دین.

## 2.1.2 زولف له‌ ئه‌ده‌بیاتی عیرفانیدا

ئه‌گه‌رچی زمانی شیعه‌ر جۆریک لادانی تێدا‌یه، ئه‌م لادانه‌ زۆر بوار ده‌گرێته‌وه و ته‌نانه‌ت زۆر جارن له‌ رووی وشه‌یه‌شه‌وه له‌ پێ‌ه‌وه‌ی ئاسایی خۆی لاده‌دات و هه‌ر ئه‌مه‌شه‌ شیعه‌ریه‌ت ده‌خاته‌ ناو ده‌ماره‌کانی ده‌ق، بۆیه‌ هه‌تا رێژه‌ی لادان له‌ هه‌موو بواره‌کاندا زیاتر بی‌ت، ده‌ق به‌ره‌و بال‌آتر هه‌نگاو‌ده‌نیت. به‌ مه‌رجێک ئه‌م لادانانه‌ بنه‌ما و بنچینه‌یه‌کیان هه‌ییت، که‌ به‌شیکیان له‌ چوارچۆیه‌ی زانسته‌کانی ناو په‌وانی‌تیدا قالیبان بۆ داده‌پێژریت و به‌شیکی دیکه‌شیان هه‌ر له‌ چوارچۆیه‌ی وشه‌کاندا په‌وت و رێبازه‌ ئه‌ده‌بی و ئایینی و عیرفانییه‌کان واتای دیکه‌یان بۆ ده‌تاشن. هه‌ر ئه‌مه‌شه‌ ته‌ئویل و هیرمنیۆتیک دینیتته‌ کایه‌وه و له‌ رووکه‌شدا له‌ چوارچۆیه‌ی مزاریکدا خۆی به‌رجه‌سته‌ ده‌کات و له‌ واتا ناوه‌کیی و نادیاره‌که‌شیدا خۆی ده‌خزینیتته‌ ناو واتای دیکه‌وه‌.

له‌ناو ئه‌ده‌بیاتی عیرفانیدا، به‌شیکی زۆر له‌ په‌یقه‌کان، مه‌دلۆلی دیکه‌ له‌خۆیان هه‌لده‌گرن، ئه‌مه‌ش به‌ مه‌به‌ستی گه‌یاندنی ئه‌و په‌یامه‌ رۆحیی و ئاسمانیه‌، یان گوزارشت کردنه‌ له‌ بیر و هزر و ئایدیایه‌که‌یان

که به درێژایی میژووی ئەدهبیاتی عیرفانی واتاکان له هه‌لبه‌ز و دابه‌ز دابوونه و سیمایه‌کی دیکه‌یان نیشانداوه. به‌لام به‌کۆی گشتی ده‌رده‌که‌وێت که هه‌موو ئەو که‌ره‌سته عیرفانیانه تا راده‌یه‌کی زۆر به‌جیگیری ماونه‌ته‌وه و سه‌دان ساڵه شیعی گه‌لانی مسوڵمانیان ته‌نیوه. له‌به‌رئه‌وه شیعی کلاسیکی کوردیش که زۆری هه‌ره زۆری هه‌لقوڵاوی ئەو دونیا عیرفانییه‌یه و ناگرێ له ئاست شیکردنه‌وه و چۆنیه‌تی به‌کاره‌ینانی ئەو که‌ره‌ستانه ده‌سته‌وه‌ستان بین و ناچارین به‌ره‌و شیکاری ئەو بنه‌مایانه بچین که خۆیان له‌گه‌ڵ ئەو جیهانه‌دا په‌یوه‌ست کردوه، بۆیه دێین له‌ سیاقی په‌یقه‌کانه‌وه واتای دیکه‌یان لێ هه‌لده‌کرێین، نه‌ک به‌ زۆر واتایان لێ باربه‌که‌ین، ئەویش به‌ پالپشتی ئەو واتایانه‌ی که به‌ درێژایی میژووی سوڤیگه‌ری و عیرفان له‌ ده‌قه‌کاندا بارکراون.

له‌ نیو واژه و تیگه‌ه و زاراوه به‌ هێما و ره‌مز چنراوه‌کاندا که گرنگییه‌کی فراوان و زۆری له‌ناو زمان و هه‌روه‌ها شیعی عاریفانه و عاشقانه هه‌یه، تیگه‌ه و زاراوه‌ی زولفه، ئەم زاراوه‌یه به‌ گشتی له‌ پال هاوواتاکانی وه‌ک گیسوو، توڤره، جعد، موو... له‌ زۆرتین په‌یقه به‌کارهاتوووه‌کانی عاریفانه و عاشقانه‌ن له شیعی فارسیدا (قلیزاده ۱۳۸۳: ۱۴۹) ته‌نانه‌ت له شیعی نه‌ته‌وه مسوڵمانه‌کانیشدا جیگه‌یه‌کی زۆری هه‌یه، به‌تایبه‌تی له شیعی کوردیدا که هه‌م له‌ رووی عیرفانییه‌وه زیاتر له‌ بن کاربگه‌ری ئەدهبیاتی عیرفانی فارسیدا ماوه‌ته‌وه ده‌بیریت.

له‌ناو بنه‌ما عیرفانییه‌کاندا زولف واتای دیکه‌ی لێ بارکراوه، که به‌گشتی بۆته ره‌مزی غه‌یب و ناسنامه‌ی حق و حه‌قیقه‌ت و هه‌روه‌ها ته‌جه‌للای سیفات و تووڤدی خودا، ته‌جه‌للای جه‌مال و جوانی، که‌ثره‌ت و ده‌رکه‌وتنی بنگه‌هی حق، ئاسته‌نگه‌کانی نه‌پنی خودایی له‌به‌رده‌م ڕینگای سلووک و ڕیبار، هه‌روه‌ها نیشانه‌ی حیجاب و داپۆشینی حق و ئاسته‌نگه‌ دیار و به‌رچاوه‌کانی ڕینگای عیشقی راسته‌قینه‌یه. هه‌ر یه‌ک له‌مانه‌ لای که‌ساتنیک و لای قوتابخانه‌یه‌ک په‌یره‌و کراون. بۆ وینه‌ خاوه‌نی کتییی (قواعد العرفاء واداب الشعراء) نووسیویه‌تی که ”زولف غه‌یبی بنه‌ما و ناسنامه‌ی حه‌قه... ئاماژه‌یه به‌ ته‌جه‌للای جه‌لال له‌باره‌ی وینه‌ی شیوه و لاشه.. هه‌ندیکیش زولف به‌ که‌ثره‌ت ده‌چوین که ده‌بیته‌ داپۆشه‌ری رووی وه‌حده‌ت، چونکه به‌ لابردنی په‌رده‌ی که‌ثره‌ت، رووی وه‌حده‌ت دێته‌ بینین و خویاکردن“ (قلیزاده: ۱۳۸۳، ۱۵۴).

ته‌هانه‌وی ده‌لێ: زولف گوزارشته له‌ تاریکیی کوفر، یان گرفت له‌ناو شه‌ریعه‌ت و ئاسته‌نگه‌کان له‌ ڕینگا و ته‌ریقه‌ت، هه‌موو که‌ثره‌تیک له‌ وجود و هه‌موو داپۆشین ”حجاب“ ێک ده‌شی وای دابنێی که زولفه (ته‌هانوی: ۱۹۹۶، ۹۰۸).

ئىمام محمەدى غەزالى لەم بارەوہ گوتیہ تی: لە زولف و کوفر تیدەگەین و لە نووری رووخساریش نووری باوەر ڤیہ دەگەین. زولف زنجیرەى ئاستەنگ و ڤەفتارەکانی حەزرتی خوداوەندییە، کە کەسێ بیەویت بە عەقڵ مامەلە لەگەڵ سەری موویەك بکات، لە سەیرو سەمەرەکانی حەزرتی خوداوەند بناسی، یەك پینچ کە لە دەوری ویدایە هەموو ژمارەکان شاش دەکا و هەموو عەقلەکان مەست دەکات. (قلیزادە: ۱۳۸۳، ۱۵۰)

لاهیجی لە شەرحی گولشەنی ڤازدا ئاماژە بەوہ دەدات کە زولف ڤەردەى ڤرووی مەحبووبە... لە هەر کوێ زولف لەپیش ڤیگای داواکار و عاشق بیٔ، هەرچەندە کە بشروات بە ئامانج و مەبەست ناگات. (لاهیجی ۱۳۸۱: ۵۷۹)

سەید جەغفەری سەجادی لە فەرھەنگەکەى خۆیدا (فرھنگ اصطلاحات و تعبیراتی عرفانی) دەنوسیت کە زولف لە زاراوەى سۆڤیاندا درکەبە لە ڤلەى ئیمکانی لە کوللییات و جوزئیات و مەعقولات و مەحسوسات و رووح و لاشە و جەوہەر و سیفەتەکانە، هەرەك درکەبە لە تاریکی کوفر (سجادی: ۱۳۷۸، ۴۴۳)، کە ئەمانە بەشیکیان دەچنەوہ ناو بواری زانستی کەلام و مەنتیق.

پیش ئەوہى شیعر و دونیای عیرفانی ئاویتەى یەکتە بن، زولف و تەواوی ئەندامانی لاشەى مەرۆک تەنیا و ئا فەرھەنگیەکەى خۆیان هەبوو، زیاتر بۆ مەبەستی دەڤرینی هەستی ئارەزووبازییانەى مەرۆک بەکار دەهات و خۆی لە جوانیی و خۆشەویستی لایەنى بەرامبەر دەدیتەوہ، بەلام دواى تیکەلبوونەکە زولف و خەسلەتەکانی وەك پینچاوپینچی زولف و بێ قەراری زولف و ڤەریشانی زولف، ڤەشیی زولف، دامی زولف... ئەمانە چەمکەگەلێك بوون و ئا و سیاقەکیان هاتە گۆڤرین و لەگەڵ جەلال و جەمالی ئیلاهی ئاویتەبوون و وەك لایەنیکى ڤەوانبێژی بووہ خواستن بۆ جیہانی کەترەت، لە هەمان کاتیشدا زنجیری زولف، دامی زولف و حەلقەیی زولف وەك چواندن و خواستنیك بۆ جەزبە و کۆششی ئیلاھیی هاتوہ، کە لە زاراوەى عیرفانیدا جەزبە کۆشش و حالەتیکە کەسى عارف بەدەستی دەھینیت کە عاشق لە خۆى بێ خەبەر دەبیٔ (زیبائی نژاد: ۱۳۸۹، ۱۶۱).

## 2.2 زولف لای مەلای جزیری

مەلای جزیری وەك دامەزرێنەرى شیعرى شیوہ غەزەل لە ئەدەبیاتی کرمانجی ژوورودا و هاوشیوہى شیوازەکانی شیعرى شاعیرانی فارس<sup>۳</sup> لە بنەما عیرفانییەکان قول بۆتەوہ و بە تەنیا ڤیشی زولفی زیاتر لە

۳ لەم ڤرووموہ تا ئیستا وێرای نامەیکى دکتورا بەناوی (عیشق لە نێوان مەلای جزیری و حافزی شیرازی) و تێزیکى ماستەر لەسەر بەراوردی کێشناسی هەردوو شاعیر و نووسین لە شیوہى گوتاردا، بەراوردی جزیری

نه‌وه‌د جار به‌کاره‌یناوه، جگه له‌وه‌ی پاش سه‌روای شیعریکی ده‌به‌یتی په‌یقی ”زولف“ ه. ده‌توانین په‌یوه‌ندی زولف به‌چهند مۆتیقیکه‌وه به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه له شیعره‌کانی مه‌لای جزیری ده‌ستنیشان بکه‌ین:

## 1.2.2 دل و زولف

له‌ناو تینگه و زاراوه‌کانی عیرفان و ته‌سه‌ووفا و له چوارچێوه‌ی ئەندامه‌ شوینی له‌شی مرۆفدا، که بوونه‌ته که‌ره‌سته‌ی زاراوه‌ عیرفانییه‌کان، دڵ و زولف په‌یوه‌ندییه‌کی به‌تینیان پینکه‌وه هه‌یه و زۆرتین به‌به‌که‌وه‌هاتنیا هه‌یه. ته‌نانه‌ت له دیوانی عاریفیکی دیار و ناسراوی وه‌ک حافزی شیرازیدا ”زولف و دڵ په‌کین له هه‌ره به‌کاره‌ینره‌کانی جووت و شه‌یی شیعری ناوبراو و زیاتر له ۷۸ جار به‌کارهاتوه“ (صیاد کوه و رحمانیان: ۱۳۹۲، ۶۱)، ئەمه‌ش زۆرتتر په‌یوه‌سته به‌به‌های دڵ له‌ناو دونیای ئیسلامه‌تی و عیرفاندا، به‌وه‌ی که ”له‌ بوونی مرۆفدا دڵ وه‌ک عه‌رشه‌ی ره‌حمانه“ (گوهرین: ۱۳۸۰، ۲۳۹). ئەم گرنگییه‌ی دڵ وه‌ک ناوه‌ندی بیر و روانینه‌کانی مرۆقه و له‌ سیفاته‌ ته‌جه‌لییه‌که‌ی ئەودا کاروکرده‌وه‌کانیسه‌ی ره‌نگ ده‌داته‌وه، ته‌نانه‌ت جوژی په‌یوه‌سته‌بوونی مرۆف به‌خودا دیارده‌کات، هه‌روه‌ک له‌ فه‌رمووده‌شدا وا چوینراوه که له‌ نیوان په‌نجه‌ی قودره‌تی خودا دایه: ”ان قلوب بني آدم كلها بين اصبع الرحمن، كقلب واحد، يصرفه حيث يشاء“ (القحطانی: ۱۴۲۱، ۴۴۷) بۆیه په‌یوه‌ندی به‌ستنیشی له‌گه‌ڵ زولف له‌و چوارچێوه‌دایه که زولف ده‌بیته‌ ئاسته‌نگ بۆ دڵ و ناهیلێت وه‌زیفه و کاره‌که‌ی به‌باشی بکات. له‌و سۆنگه‌یه‌ی که زولف «ئاسته‌نگه‌کانی به‌رده‌می شه‌ریعه‌ت و گرفته‌کانی ته‌ریقه‌ت و دژوارییه‌کانی حه‌قیقه‌ته» (گوهرین: ۱۳۸۰، ۱۶۹). بۆ ئەم مه‌به‌سته زولف له‌ شیوه‌ی به‌ند و داوه‌وه ده‌وری دڵ ده‌دات و ناهیلێت دڵ گه‌شه‌ی خۆی بکات. جا ئەم وه‌سفکردنه و چواندنه به‌داو، ویکچواندنی ژینگه‌ی شاعیرانی چه‌ند سه‌ده له‌مه‌وه‌یه‌ره، که له‌ چوارچێوه‌ی مۆتیقه‌کانی راو و شکاردا جیی ده‌بیته‌وه، به‌وه‌ی دڵ نیچیریکی بی‌تاوانه و زولفیش داویکه له‌لایه‌ن نه‌فس و شه‌یتانه‌وه داندراوه‌ته‌وه بۆ گرتنی دڵ و به‌ندکردنی. بۆیه ده‌توانین چه‌ند شیوه‌یه‌کی گرتنی زولف له‌لایه‌ن دله‌وه لای مه‌لای جزیری ده‌ستنیشان بکه‌ین:

### 1.1.2.2 به‌ند

به‌ند که به‌مانای به‌ستن و گرێدان و گرتن دیت و بۆته ئەو و شه‌یه‌ی که له‌ لای جزیری له‌ چه‌ند شوینیکی جۆراوجۆردا به‌کارهاتوه و شاعیر له‌ چوارچێوه‌ی به‌نده‌وه ئەو وێنه‌یه دروست ده‌کات، که

و شاعیرانی فارس کراوه، که نیشاندهری کارتیکردن و کاریگه‌رییه‌که‌یه له‌و بواره‌دا.

سهرزهنشتی دلی خوی دهکات، بهوهی بۆ چوونه ناو مهیدانی عیشق و هه‌جی عیشقدا، پتویست وایه دل به خودا و پیریکی رووحانییهوه گری بدریت. بهلام تهوهش له چوارچیوهی بهندی زولفه‌وهیه، که زولف لیره‌دا وهک بهند هاتووه، بیگومانیش ته‌گهر وهک بهند بیت، ئیتر هم چاره‌نووسی دل و هه‌میش چاره‌نووسی عیشقه‌که باش نابیت. ههر له‌به‌ره‌تهوهش جزیری وای ده‌حه‌سپینی که ته‌و کاته‌ی دل به زولف به‌ستراوته‌وه، داومه‌ته دهست پیریکی عیشق، ئیحرام و زونارم به‌ستووه، که نیشانه‌ی ته‌وه‌یه عیشقه‌که سه‌ری نه‌گرتووه و سه‌ره‌نجامه‌که‌ی باش نه‌بووه. ته‌مه‌شی له چوارچیوهی سهرزهنشت و خو به خراب باسکردن هیناوه، چونکه له بنه‌ره‌تا «زولف به‌ره‌ستی که‌ثره‌ته که بالنده‌ی دلی عاشق دیل ده‌کات و ده‌بیتته ناویر و حیجاییک که ناهیلی ریبوار له قوربی ویسال نزیک بکه‌و‌یتته‌وه» (زیبائی نژاد: ۱۶۷، ۱۳۸۹). له به‌ره‌ندی به لای جزیره‌سه‌وه ماده‌م به‌ندکردنه، ئیدی ته‌گهر به ناو و رووخساریش عیشق بیت، به‌لام له ناوه‌رۆکدا نیشاندانی لاوازی دله:

من د بهندا زولفه‌کی دل دا ب دهستی پیری عیشق

له‌و د عیشقی دا مه بهست ئیحرام و یه‌ک زونار به‌س / ۱۶۳

لیره‌دا جزیری و پرای زولف، تیگه‌کانی ئیحرام و زوناریشی هیناوه‌ته‌وه، چونکه سیاقه‌که سیاقیکی سهرزهنشتکردنی دله، بهوهی که‌وتوته داوی زولفه‌وه. بۆیه “زوناری سهرزهنشتکارا په‌یوه‌ندی و دل به‌ستانه‌وه‌یه به دونیا” (شوان: ۲۰۱۰، ۱۷۷) و به‌و واتایه‌یه که شاعیر خوی و ده‌حه‌سپینیته هیشتا ههر له عیشقه دونیاییه‌که ماوه‌ته‌وه. له‌مه‌شدا زولف به هۆکار داده‌نریت.

بسکا سیا ره‌عنایه مه‌ست یه‌ک دی ب هه‌یران پتفه‌ ره‌ست

هه‌میان ب مه‌ستی هه‌لقه به‌ست، ده‌ر به‌ندی ته‌و زولفا ره‌شین / ۲۳۵

له‌م نمونه‌ی سه‌ره‌وه‌شدا جزیری ئامازه به که‌وتنه ناو به‌ندی زولف ده‌کات، کاتییک ته‌و بسکانه مه‌ستانه ده‌وریان گرتووه و ته‌ویش له‌ناو ته‌و به‌نده ناتوانیت ده‌ربازی بیت.

## 2.1.2.2 ئه‌سیربوون

ئه‌سیربوون که ههر به مانای گرتن دیت، به‌لام چواندنه‌که له چوارچیوهی دیلبوون و ئه‌سیربوونی مرۆفیک یان بالنده‌یه‌ک خوی نیشان ده‌دات. ته‌مه‌ش ههر به مانا نه‌رینیه‌که‌ی زولف دیت، که رۆلی دیلکردنی دل و مرۆفی باوه‌ردار ده‌بینیت و به شیوه‌یه‌کی دیکه‌ش ده‌کریت ته‌وه‌ی لی بفامریتته‌وه؛ ههر وهک چۆن نه‌فسی ته‌مماره فه‌رمان به خراپه ده‌کات و مرۆف ده‌که‌و‌یتته بن کاربگه‌ریه‌که‌ی و وهک به‌نده‌یه‌کی



لیدیت و ناتوانی به ئاسانی خۆی له بن دهستی ده‌ریاز بکات، مه‌گهر نوورپکی باوه‌ری راسته‌قینه و سرویه‌کی ره‌حمانی بیت، ئاواش دهردی گرتنی زولف هه‌مان دهرده. لهو ده‌ورو به‌ردها دیلبوون هه‌موو چوارچپوه و سباقه نه‌رئینیه‌کان ده‌گرێته‌وه:

ظاهیر دبیژم په‌ندگیر، دا دل نه‌دی زولفا حه‌ریر

شوبه‌یی «مه‌لی» دمینی ئه‌سیر، گوهدیره قه‌ولی موخته‌به‌ر / ۱۴۲

جا لهو سۆنگه‌یه‌وه جزیری له‌گه‌ڵ عاشق ده‌دویت و ئامۆژگاری ده‌کات به‌وه‌ی دلی خۆت راده‌ستی زولفا حه‌ریر مه‌که و با دلت پییه‌وه په‌یوه‌ست نه‌بیت، ئه‌گینا وه‌ک مه‌لای جزیری ده‌یه‌ دیل و ئه‌سیر (الزفگی ۱۹۸۷، ۱/ ۲۵۰). که‌واته شاعیر به هه‌مان دهرد چوه که دڵ په‌یوه‌ست بوونه به زولفی حه‌ریر و پییه‌وه هه‌لخه‌له‌تاوه، ئه‌مه‌ش ره‌مزی که‌شهرت و دونیا و ئاره‌زووه‌کانی ده‌روونی مرۆفه، که دلی مرۆف له‌خودا دوورده‌خاته‌وه و به‌ره‌و ئاره‌زووه خراپه‌کانی ده‌بات.

له نمونه‌یه‌کی دیکه روونتر ئه‌سیربوونه‌که نیشان ده‌دات:

ئیسیر کرم زولفا چه‌له‌ک ته‌و حووریا شوبه‌هت مه‌له‌ک

تیر دان ژ ره‌شتۆزین هه‌له‌ک مه‌جرووحی قه‌وسی په‌روه‌شین / ۲۳۶

یان:

هه‌ر دلی سوهتی ب ئولفی یار نه‌ ده‌رمان کت ب زولفی

تا ئه‌به‌د ته‌و به‌ندی قولفی عشق دهرده‌ک بی ده‌وايه / ۲۶۰

### 3.1.2.2 بردنی دڵ له‌لایهن زولفه‌وه، واته گرتنی

جزیری نه‌ک هه‌ر به‌ندکردنی دل به‌هۆی زولفه‌وه به‌گرفت ده‌بینی، به‌لکو له‌ده‌ستچوونی دل‌یش ئاشکرا ده‌کات به‌وه‌ی که زولف و بسک دل‌یان بردوه. واته دڵ ناسنامه‌ی تایبه‌تی خۆی له‌ده‌ست داوه و که‌وتۆته چوارچپوه‌ی ناسنامه‌ی زولف و بسکه‌وه:

زولف و بسکان پور ژ من دل بر به‌لی

رشته‌یا جانی مه‌لی ته‌و کاکوله / ۲۸۰

یان له شوپنیکێ تردا زۆر به‌ روونی جزیری ئاماژه به‌وه‌ ده‌کات، که دڵ له‌ناو به‌ندی زولفدايه زولفیکێ جوړی گرێداریش:

هەر ب جان تشنه بێ له‌علا نەم

دل د بهندا گرھا زولفانم / ۳۳۲

### 4.1.2.2 گرتنی دل به شیوهی چهوگان

ئەمجارە زولف بە چهوگانیک دەچۆنیت و دل لەناویدا دەبەسترتیتەوه، بەلام شاعیر نەك هەر دل وەك بەشیک له لەش لێرەدا بە نمونە ناهێنیتەوه، بەلكو له چوارچێوهی لاشه (گشت) دا هەموو بوون و لەشی ئاشکرا دەکات که له بەندی زولفی چهوگاندايه:

دەبەندا زولفی چهوگانم صباح الخیر یا خانم

وەرە بیناھیا چهەقان بینم بەژن و بالایی / ۳۴۰

### 5.1.2.2 گرتنی دل له شیوهی کەمەنددا

چواندنی زولف بە کەمەند لەناو شیعی شیوه عیرفانیدا هەیه، ئەمەش بەهۆی ئەوهی کەمەندە<sup>۴</sup> و شیوه کەمەندییە کەش نیشاناندانی وینە و شکلیکی دیکەیه بۆ گرتنی دل:

من گۆ: ژ کەمەندا سەری زولفا تە قەرەستم

پەروازی لەبێ له‌علی مه گۆ: گەر قەرەسی تو / ۲۹۹

### 2.2.2 زولف و نوور

پەییوەندی نیوان زولف و نوور بە چەند زاراوهی دیکەى تەسەووفەوه بەندیوارمان دەکاتەوه، چونکە مەبەستە سەرەکییە کەى دلی شاعیر گەیشتنە بە نووری راستەقینەى خودا، بۆیە زولف خەسلەتی پۆشین و حیجاب و ئاستەنگ و شەو و نەخۆشی و گرفتاری و پەڕیشانی دەهینیتە کایەوه و ناهیلی عاشق بە نووره خوداییە کە بگات. ئەمە چوارچێوه گشتییە کەیه، کە دەکریت ورده کاری زیاتری لی دابتاشریت.

له لایهکی دیکهوه نووری نوور که به نووری ئەحمەدی و خەسلەتەکانی ناودەبریت و راستەوخۆ سەر بە عەرشی خوای گەورەیه و پییغمەبەر موحمەد (د.خ) لهو نوورهوه سەرچاوهی گرتووه و دواتر تیرێژە کەى بۆ

۴ سەعدی شیرازیش زولفی یار بە کەمەند چواندووه و له هەر موویەکی دا دلی عاشقیك بەنده. بروانه (عباس زاده،

(۱۳۹۲، ۱۱۳)

کهسانی باوهردار دهچیت، له دهوروبه ره واتاییه کهیدا له ناو دنیای غیرفان و تهسه ووف و شیعری غیرفانیدا له گهډ ټافتاب، رږژ، عرش، جهمال، سهلام، خهت و خال، مه شریق و ته زهل دیت (باله کی و خؤشناو: ۲۰۱۶، ۵۸). جزیریش به شیک له م مؤتیفانه ی زور به ریک و پیکي له گهډ په یچی نوور هیناون و له هه مان کاتیشدا له دهوروبه ره واتاییه که ی زولفیشدا هه مان ستراتیژی به کارهیناوه. بو وینه:

من دین ل به ژنا عرعرین تایین زه باد و عهنبه رین  
بایع سه با دا چهنبه رین زولف چونه سهر نوورا صه مه د

زلف چونه سهر نوورا زه لال جارک وهره بایع شه مال  
بسکان ژ سهر دیمی فمال زولفان ل سهر جۆهتی شه سد / ۱۳۵

لیره دا زولف به مانا نهرینیه که ی بوته به ربه ست و ئاستهنگ تا نوور دهرنه که ویت، بویه له هؤکار و وه سیله یه که ده گهریت تا هه ول بدا زولفه که لایدا و چاوی به نووره که رۆشن ببنه وه، که هه موو ئامانجی شاعیر شه ویه ئاستهنگه کان به هه موو جوره کانیه وه لایدات و دل بگاته دیداری نووری راسته قینه. بویه په نا بو بایع شه مال ده بات که له رږژه لاتوه هه لده کات تا زولفه کان لایدات. جا وه نه بیت شاعیر ههر وا به رهمه کی با به کارهینیت و بیگاته لابه ری زولفه کان، به لکو سه رچاوه که ی که له پووری غیرفانییه که با، به تاییه تیش بای سبه یانان ”جیلوه ی جهماله و له رږژه لاتوه به خته وهری و په یامی خؤشیی له لایه نی جانانه وه ده هینیت“ (هادی و رجب: ۱۳۹۰، ۱۱).

ئهو دهمی ریگاکان ده گه نه بن به ست و هیچ ئومیدیک نامینیت له وه ی چون ئهو زولفه ی نووری داپوشیوه، وه که ئه وه ی کوفر نوور بشارینه وه، ئاوا هیچ ریگایه که شک نابردیت تا رزگار بیت. جزیری پتویستی به نیوه ندگیریک هیه تا خه لاسی بکات، بویه ده یه وی وینه یه کی مرؤفانه و دنیایانه له راست لیکچواندنه که ی بینیته کایه وه، ئه ویش شه ویه ههر وه که چون سره ی بایه که ده توانیت زولف له سهر رووی مرؤف لایدات و وای لی بکات رووخسار دهریکه ویت، ئاواش چواندنه که به داوی دینیت، که بای میهره بانی و بای سؤز و به زه یی خودا، دواچار ههر فریادرسه و ده توانیت کؤتایی به و هیرشه ناره وایه بینیت که زولف خستویه تیه سهر نوور، چ نووریک؟ نووری صه مه د، که نووری ئیلاهییه و ئهو سیفه ته ش جینگای رامن و وردبونه ویه. بویه جزیری مکوره له سهر شه وه ی به با زولف لایدا و نووره ره حمانیه که ببینیت:

سوتن ل من جهرگ و هناف، وهردين دهور گرتی خوناف

زولف هاته سهر لی کر بلاف، بایی نهسیم وهختی سهحر/۱۴۲

دهبینین جزیری زولفی له گه‌ل ده‌پرینی بایی نهسیم و وهختی سهحر هیناوه، که ئەگەر بایش شه‌مال بی و سهر له به‌یانین له سه‌حری دا هه‌ل‌بکات، ئەوا له بای صه‌با نزیك ده‌بیتته‌وه، که له بنه‌رهدا ”سروهی ره‌حمانییه و له رۆژه‌لاتی رووحانییه‌ته‌وه هه‌ل‌ده‌کات“ (سجادی: ۱۳۷۸، ۵۲۰) و له گه‌ل رۆژه‌لاتیشدا یه‌کانگیر ده‌بیتته‌وه، که نیشانه‌ی ده‌رکه‌وتنی نووری نوور و نووری ئەحمه‌دییه. که‌وابوو زولف لیره‌دا ئاسته‌نگ نییه بۆ نیشاندانی نووری مرۆفیک، به‌لکو به واتا ته‌ئوبلییه‌که و به به‌لگه‌ی به‌کاره‌ینانی له‌و ده‌وره‌یه‌دا عیرفانییه‌دا مه‌به‌ستی جزیری رووتتر ده‌بیتته‌وه، که نوورا زه‌لال لیره‌دا نووری نوور و نووری ئەحمه‌دییه و زولفیش تاریکایی و تاوان و گوناھ و به‌ریه‌سته‌کانی به‌رده‌م نوورن. چونکه جزیری ههر به‌مه‌ش ناوه‌ستیت به‌لکو مۆتیقی سه‌حر به شپۆزیکێ دیکه له هه‌مه‌هر زولف و هاوشپۆه‌کانی به‌کاردینیت، که کاکۆل به شه‌و ده‌چوینیت و ته‌وی‌ل و نیوچه‌وانیش به سه‌حر داده‌نیت، که نووری ره‌حمانییه و هه‌ل‌ده‌کات و ته‌وی‌ل رووناک ده‌کاته‌وه، ته‌وی‌لێک که کاکۆل دایپۆشپۆه و جه‌مالیکه به لاچوونی جه‌لال، خۆی نیشان ده‌دات:

ئهو له‌ب شه‌که‌ر نازک به‌شه‌ر

جه‌به‌ت سه‌حر کاکۆل شه‌به / ۲۸۱

شه‌ب کاکۆله خال فلفله

چین سونبوله داڤا دلە / ۲۸۱

جزیری ده‌به‌وی‌ت له چوارچپۆه‌ی نیشاندانی ئەندامه شوینی مرۆف، بنه‌ما عیرفانییه‌کان قوول بکاته‌وه و خالی هه‌به‌ش که نوقتی وه‌حده‌ته به کاکۆلیکی ره‌ش داپۆشراوه و ده‌بی به لاچوونی ره‌شایی کاکۆل که که‌شه‌ته، خال ده‌رکه‌وی‌ت و وه‌حده‌ت بدۆزریتته‌وه:

حوور وه‌شه شپیرین مه‌شه

کاکۆل ره‌شه خال هه‌به‌شه / ۲۸۹

## 3.2.2 زولف و خال

له شیعری کلاسیکیدا زۆر جار ئەندامه شوێنه‌کان به‌یه‌که‌وه گری‌ دهرتین و پێکه‌وه ده‌بنه و پێکه‌یه‌کی سه‌رنج‌راکێش و کاریگەر، ئەمه و پێرای ئەوه‌ی رووخسار هه‌ر له زووه‌وه بۆته که‌ره‌سته‌ی شیعری شاعیران و ئەو ئەندامانه‌ی که له ناو پێکهاته‌ی سه‌ری مرۆقدان له لایه‌ک له رووی جوانییه‌وه به شیوه‌یه‌کی گشتی به سه‌رووشت ده‌چویندرتین و له‌لایه‌کی دیکه‌وه وه‌ک بواریکی خوازه‌یی و ته‌ئویلی، جاریکی دیکه له چوارچێوه‌ی واتای واتاوه ده‌بنه که‌ره‌سته‌ی روئیا و مه‌به‌سته‌کانی شاعیر. هه‌ر له‌به‌ر ئەمه‌شه و یستراره ئافره‌ت وه‌ک مه‌خلووقیکی جوان و وه‌ک دویندرایی شاعیران بپێته که‌ره‌سته و له نۆیوشیدا ئەندامه‌کانی بینه وه‌سپه‌لی واتایه‌کی دیکه‌وه، که له‌وێه به‌ره‌وه مه‌به‌ست و واتا راسته‌قینه‌کانه‌وه هه‌نگاو ده‌نرێت.

جا له‌و سۆنگه‌یه‌وه ئەو کاتانه‌ی دوو ئەندام یان زیاتر به‌یه‌که‌وه دین، ئەگه‌ر بناغه‌یه‌کی دژبان له‌نیو ته‌ئویلی شیعردا هه‌بێت، جوڵه‌یه‌کی دیکه به ده‌ق ده‌به‌خشن و سه‌رنجی خوینەر له‌سه‌ر وێنه دژه‌کان ده‌سه‌نگرێنه‌وه. له‌و ئەندامه کاریگه‌رانه‌ی چوارچێوه‌ی سه‌ری مرۆف هه‌ر یه‌که له زولف و خال، وه‌ک دوو ئەندامی دژبه‌یه‌ک و دوو تیگه‌هی بنکه‌ فراوانی جیهانی سۆفیگه‌ری، که هه‌ر دووکیان له‌سه‌ر بناغه‌ی دو‌الیزمه‌کانه‌وه گه‌شه ده‌کهن.

به زۆریش شاعیر هه‌وڵ ده‌دات خۆی بخاته لایه‌نگری خال و زولف بخاته لایه‌نی یار/ به‌رامبه‌ر و له‌وێشه‌وه خۆی له سه‌نگه‌ردا ببینێته‌وه. ئەمه ئەگه‌ر به زۆری به جیا جیا هاتن، واته به جیا په‌سنی خال بدات و به جیاش سه‌رزهنشتی زولف بکات و به خراپ و پێنای بکات، به‌لام له چوارچێوه‌ی سیاقی شیعری جزیریدا به زۆری ئەگه‌ر به‌یه‌که‌وه بپن، ئەوا سه‌رسامبوونی شاعیر نیشانداده‌ات له هه‌مه‌به ته‌ج‌للا و مه‌زنیی خودا و سیفاته‌کانی، به‌و واتایه‌ی هه‌ر که‌سێک ئەگه‌ر هه‌ردووکان به‌ده‌سه‌ت بخات به واتا عیرفانییه‌که جه‌لال و جه‌مالی خودایی ببینیت، ئەوا گه‌یشتۆته پله‌یه‌کی به‌رز. واته جه‌لال و قه‌هری خوداش ده‌بپێته مایه‌ی میه‌ره‌بانێ له‌به‌ر یه‌کگرته‌ی هه‌ردووکیان، بۆیه‌شه شاعیر ئەم روانییه‌ له‌په‌له‌وه پایه‌ی پێغه‌مبه‌ر (د.خ) به‌کارده‌نێت و له شیعری (ئیسمنی ته‌یه مه‌کتووب د دیوانی قیده‌م دا) بۆچونه‌که‌ی روونتر ده‌کاته‌وه:

یه‌ک گرتی به‌ زولفی و یه‌کی خال نوما‌یی

ئایینه‌ ب ئەسه‌که‌نده‌ری و جام ب جه‌م دا / ۳۲

بۆیه بئی خواستنی یار، مهزنی و تهجهللای سیفتهتی خودایی که شاعیر له نوینه رایهتی زولف و خالهوه دهیبینی دلی ئهویان بردووه:

زولف و خالان، نوون و دالان وان ژ من بر دل ب تالان  
گۆشهیی قهوسی هلالان دل ژ من بر دل ژ من / ۲۴۴  
تهنانهت پهسندانه که دهگاته حالهتی سویند پی خواردن:

سهجدیا بهر ئهسوهدان نادم ب سهه دهج ئهکبهران  
سووند ب وان زولف و خالان ههچوهکی بیژم وهیه / ۲۵۵

له شوینی دیکه دا له چوارچیهی زیارهت و تهواف دایاندهنیت، که جوړیک پیرۆزیان پی دهبهخشیت،  
ئهم پیرۆزییهش زیاتر له بهیه کهوه هاتنیانه و مانا له نهرینیه که وه بق باره ئه رینیه که دهگوازرینتهوه:

چوو عومر مه د قی خهپالی ما شهقهك عیدان د سالی  
بیم زیارهت زولف و خالی روژ و شهف من ئهف دوغایه / ۲۶۷

یان:

سهجدیا بهر نوون و دالان من طهوافا زولف و خالان  
ئهو بهسه ژ صاحب جهمالان دا بچین لی عومرهیه / ۲۷۰

خال ئهوه کاته له گهڵ زولفدا پهیه نهدیه کی پتهو دهبهستیت، بهوهی ههر دووکیان دوو ئه ندامن له چوارچیهی  
جوانی پروخساردا، بهلام ههر دووکیشیان له گهڵ دل که سهراچهی نوور و کهماله بهندیوارن، که "له  
باوهری ریبواراندا خال په مزی وه حدهته، بهوهی که سهرهتا و کۆتایی که شرت په یوههسته به وه حدهت و  
رهشی خالی له گهڵ زولمهت و تاریکی ههست و شعوری ریبواره له مهقامی فهنافیلا و ئهوه خاله  
له ناو تهجهللای جوانیدا دانهیه که، که عاشق و ریبوار بهو داوی زولف و خهتی مه عشورقهوه که مهزههری  
تهجهللای جهلالیه گرفتاره و باوه ریشی وایه که ههر جهمالیک جهلالیکی بهدواوه دیت" (هادی و رجب:  
۱۳۹۰، ۴۶). ئهم هاتنهش بهدوایه کهوه له نیوان جهلال و جهمالدا، بهوهی که دل ههلوهدای گرتنی  
سیفاتی جهمالی خوداییه که له چوارچیهی خهت و خالدا خوی دهیبینتهوه و جهلالیش که جوانی شکۆ و  
ترس و قههره و له چوارچیهی جهلالدا خوی دهیبینتهوه. لیره شدا مهلالی جزیری ئهوه خاله وهک دانیک نیشان  
دهدات که کهوتوته ناو داویک که زولفه دهوهری گرتوه و دل ناتوانیت راوی بکات:

بایی ئه فینتی کو لقی هاتن ل سهر زولفان چهقی

هر دهم هزار دل دا کهقی خالان د دامی دا نه دا / ۵۶

### 1.3 شیوه کانی زولف

له بهر ئه وهی شیوه کانی زولف له ناو شیعه کاندایه دوو جور خویان نیشان ده دهن، ده توانین له سهر ئاستی

شیوه و خهسلته ئاساییه کانی زولف و خهسلته ئاساییه کانه وه دابهش بکهین:

#### 1.1.3 شیوه ئاساییه کانی زولف

##### 1.1.1.3 بونی زولف

لیره دا یه کیک له ههسته کانی مرۆف به شداری له دروستکردنی وینه که ده کات به شیوهی پروکه شی، به لām له ناو بنهما سۆفیکه ریبه که دا ”بونی زولف کینایه ته له ده رکه وتنی ههردوو سیفته جلال و جهمال” (زیبائی نژاد: ۱۳۸۹، ۱۶۴) ه و به خشین سیفته خۆشیش به بۆنه که ده لاله تیکی ئه رینیا نهیه و به راستگه رانی ئه و خهسلته نهی خودایه، له و سۆنگه یه ی که ”بونی خۆشی زولف له زنجیره ی ناو و خهسلته کانی خوا ”ئه سماء و سیفات” یه و به هۆی ئه م بۆنه وه مرۆف ده که ویته بار بکی ته جه للیبه وه، چونکه خودا خۆی ئاده می له سهر وینه ی خۆی دروست کردوه ” (لاهیجی: ۱۳۸۱، ۴۹۲)، که وایه ده رده که ویت ئه م ده قتا ویزان و هینانی بۆن بۆ زولف، بونی زولفی مرۆف نییه، به لکو بونی سر وهی ته جه للا ی خودایه و لای جزیریش وه که ده رمانی دل دیته هه سباندن:

ما و هرا به لگین گولی بوو بهن و بوویا کاکۆلی بوو

داروویی قهلبی مه لئ بوو له و ب چه هقین دل جه لایه / ۲۶۴

جزیریش وه که کولتوری سۆفیا نه بونی میسک و عه نه بر و عه بیر ده کاته تایبه تمه ندی زولف و کاکۆل و ههردوو بۆنه کهش خهسلته تیکی ئه رینین و له ئه رینیشدا باره نه رینیه کولتوری به که ی زولف کال ده که نه وه و به هۆی بۆنه وه ئیتر سه رچا وه که بۆ خودا و سیفات ه کانی نزیکتر ده بیته وه:

قزاف و سونبول مشک بوی و بسک و سووسن سپر شرین

سه روی بالا سه بزپووش و گول نشان و غونچه باز / ۱۵۰

یان:

بسکین ژ حەبیری تو ژ نوو ماوەرێ لیکە

زولفین ژ عەبیری شەکە بائێ خەم و تابێ / ۳۲۸

### 2.1.1.3 سەری زولف

سەری زولف و لا بەردنی بەو واتایە یە کە جوانی و جەمالی وەحەدەت لە ژێر پینچە و نبقابە کە دا زیاد بێت، بە دەرکەوتنی جۆرەکانی تەجەللای وەحەدەت بەرەو رووی هەموو ئەوانە ی لە کاتی سلوک و وەرزی رۆحین، خۆی دەنوینێت و سەری زولفە کە غەم و ناخۆشییە، بەلام لاکەوتن و جیاپوونەوی سەرەکە لە لاشە، لە داوی خۆی خۆشی و شادی دەهینێت و نوور و رۆشنایی دەردەکەوێت (لاهیجی: ۴۹۰، ۱۳۸۱). ئامانجی دەستخستنی سەری زولفیش ئەو یە ئەگەر زولف دوژمن و ناحەز و پرمەترسی بێت، ئەوا گرتنی سەری زولفە کە وەک سەرکەوتنێکە بۆ ئەو ی بە دلخوازی شاعیرەو سەرەکە لایدا و لە ژێریدا پروناکایی نوور دەریکەوێت، چونکە زولف ئاستەنگ و بەرەستە. جزیریش ئەم بەرەستە ی بەهۆی دوعاوە دەستکەوتوو:

سەری زولفا تە ب کوللابی دوعا

هاتە دەستی مە ب جەللای دوعا / ۴۶

بۆیە جزیری ئەسیربوونی خۆی بە کەمەندی سەری زولفەو پەیوەستکردوو و داوی رزگاربوون دەکات:

من گو: ژ کەمەندا سەری زولفا تە قەرەستم

پەروازی لەبێ لەعلێ مە گو: گەر قەرەسی تو / ۲۹۹

### 3.1.1.3 رەنگی زولف

رەنگ وەک یەکیک لە سیما دیارەکانی زولف نیشاندراو، ئەم روونکردنەو بەیانکردنی سیفەتی زولفیش مەدلواتی خۆی هەیه و لە ئەدەبیاتی عیرفانییدا رەنگەکان مەغزای تاییەتیان هەیه، بەتایبەتی لەمەر پەیوەندی بوون بە نوور کە رەنگی سپی لەخۆیدا بەرجەستە دەکات و رەنگی دژ و بەرامبەریش دەبێتە رەش. هەر بۆیە لەگەڵ شەو و تاریکایییدا پیکەو دەگونجین و هونەرەکانی رەوانبێتیان تیدا تاقیدەکرێتەو. جا بە لای جزیریشەو نەک هەر زولفیکێ ئاسایی مەترسی لەسەر عیشقی حەقیقی هەیه،



به لکو ئه و زولفانه ی که خه سلته کانیان باس ده کات خراپتر خزیان دهنوینن و له لایه کی دیکهش چینی وینه شیعیریه که ی پی به هیز ده کات:

عالمه می ویران دکن زولفین ژ رهنگی عه نه ری

چهرخ و پهروازی ددن جارەك ل بایئ راست و چهپ / ۸۳

ئه و زولفانه ی که جیهانیک ویران ده کمن و خه لک مال و حالیان ویران بووه به هوی ئه قینه که یانه وه و په یوه ستنبوونیان به زولفیکه وه که له ره شی و بۆندا رییه وه وه ک عه نه رن، جا ”با” یش ئه م زولفه ده هینیت و ده بات و به ره و لای راست و چه پی ده بات. لیره دا زولف به سیفه تی عه نه ری په یوه سترکراوه، ئه مهش بۆ زیاتر سه رنج پراکیشانی خه لکه که به هوی رهنگه ره شه که یه وه پی هه لده خه له تین و یان به هوی بۆنی خو شیه وه خه لکی بۆ خۆی که مه ندکیش ده کات. دونیاش به هه موو جوانیه کانه وه دلّی به نده بۆ خۆی ده بات.

ژ خه ده نگی قه جهری سینه ته ژێ گه زمه و تیرم

دل دنیف هه لقه ی زولفا سیه ها بو ژ عه بیرم / ۳۴۶

جزیری بۆ رهنگی زولف، زیاتر سیاهی به کارهینا و جاریکیش وشه که ی کردۆته کوردی و به زولفا ره شی ناو دیر کردوو، ”ره شی زولفیش ره شی و تاریکایی جیهانی ته عه ییونات و که شه ته” (قلیزاده: ۱۳۸۳، ۱۶۰)، که ده لاله تی دنیا و بوونه وه و عیشقی زه مینی و مومکینی وجود و گومرایی و بی باوه رییه.

حه وچه سحرئ سامری نینن کو زولفا ره ش بکت

چه شم به ندا دلرو بایان کاکولا عه ییار به س / ۱۶۳

له هیه چ له شیعه کانیدا بۆ رهنگدار کردنی زولف دا ئه رینی نابینریت، به لکو سیفه تی تری خستۆته پال زولفیکه ره نگ ره ش که ئه ویش بی وه فاییه:

زولفی سیاهی بی وه فا قه ط مه نه دی ژ وی صه فا

کو شتمه ئه ز ب سه د جه فا ئه ژ ده ست جه فایئ زولف / ۱۹۲

یان:

زولفا سیاھ عنبەر بکه، خەملی ژ زېږی زەر بکه

زەرباف و دیبا بەر بکه، مسک و گولاقی لێ رهشین / ۲۳۶

### 4.1.1.3 زولفی پینچاوی پینچ و پر گری

زولفی پینچاوی پینچ، که هەندیک جار بە زولفی پر پینچ و خەمیش دیت "لەو پەشقانەییە کە هۆکاری دلتەنگی و بێ قەراری و گرفتاری عاشق نیشان دەدات و کینایە یە لە جودایی و پەیوەندی بە کەشەرتی بوونەوه هەمە" (عرفانی واحد: ۱۳۸۷، ۱۹۳) و هەر کاتیکیش کەشەرت بە لای شاعیرەوه نیشان بەدریت، مانای ئەو هەمە لە نوقتهی وەحدهت دوور کەوتۆتەوه. بۆیە بە نیشانهی دلتەنگی و بیزاریوون دەناسرێتەوه. ئەم پینچاوی پینچییە لە شیوهی گرتیش خۆی نیشان دەدات:

سەد گره من د دڵن ژێ کو چەپ و راست دکت

شاهدی حوسنی قەدەم زولفی گره‌داری حودووت / ۱۰۵

لێرەدا وێرای ئەو هەمی زولف شیوهیەکی تاییهتی وەرگرتووه، که خۆی لە پینچاوی پینچی و گری بووندا دەبینیتەوه، بەلام لە سیاقی شیعەرە کەدا "بە تەواوەتی لە واتای ئاسایی خۆی دوور کەوتۆتەوه، وشە کە خراوەتە نیو سیاقیکی تاییهت کە پەیوەستە بە خۆی گەرە و مەسەلەیی خولقاندنی مرۆف. وشە کە لە ژێر کاریگەری دوو زاراوی فەلسەفی "حدوث" و "قیدەم" دا کۆمەڵیک مەلۆولی ئاوێتە و ناروون بە خۆیەوه دەگرت کە تەواو جیاوازن لە هاوتاکانیان. " (مشەختی: ۲۰۱۱، ۲۰۰)

جزیری بە تەواوی دڵ وەها دەبینیت کە کەوتۆتە ناو گری زولفەوه:

هەر ب جان تشنەبێ لە علانم

دڵ د بەندا گره زولفانم / ۳۳۲

### 5.1.1.3 زولفی ب چین

چین چینکردنی زولف دەلالەتی پر ژماری و زۆری دەبەخشیت، واتە تالە موو تالە موو نییە کە گرانی و تازارە کەمی کەم بکاتەوه، بەلکو ئاماژەدانە بە زۆری و (کەشەرت) و ئەمەش جاریکی دیکە دەمانباتەوه ناو مومکیناتی وجود و گوناھ و دونیا و خراپە کاری لەناو زاراوەکانی تەسەووف و عیرفاندا، بۆیە جزیری "جگە لەو هەمی کە لە دەست چین چینکردنی زولفەکانی مەعشوق دەنالیێ و لە دەست

کەشەت-کە هەمان چینی چینه‌کەیه- دەنالینیی و دەپارێتەوه لەم گێژاوه رزگاری بکات، بەلام چونکە دەزانئ ئەم زولفانە سیفاتی "جەلال" ی مەعشوووقە کە بە هۆی تەجەللی رووخسار بەم زولفانەوه، عیشق بەدەرکەوتوو، بۆیە پاشایەتی هەموو جوانییەکی تریش بە رەشاتی ئەم زولفانە ناگۆرێتەوه و جوانترین جوانییەکانی ئەم سەر زەویبەش لە بەرامبەر رەشاتی و تاریکایی زولف کە لە عەینی کاتدا رینگریه‌تی له‌گەشتن بە مەعشوووق، بە هیچ دەزانئ. " (رواندى: ۲۰۰۴، ۱۸۶) لەبەرئەوه جزیری ئاوا راشکاوانە ئەمە دەردەپرێت و دەلێت:

زولفان تو بەس چین چین بکە بسکین موقابل دین بکە

پیشکیشی یەك زولفەك تە بن مولکئ خوتەن تەختئ خەتا / ۴۰

تا دەگاتە ئەوهی بیزاری خۆی وەها دەردەپرێت کە زولفی بە چین خۆینی دلێ بردوو:

سلسلا بەحثنئ ژ خوونا دل برن زولفا ب چین

دی خەطا بت نافەمسک ئەر نافهیی تاتار بت / ۸۷

### 2.1.3 شیوه ناساییه‌کانی زولف

مەبەستمان لەم جۆرە ئەو وشانەیه کە وەك دیارخەر یان دیارخراو بۆ پەیفی زولف نااسایین و لە یەك کاتدا شیعیریه‌تی دەق بەهێز دەکەن و دەلاله‌ته‌کانی عیرفانییه‌کانیش بە پێی میراتی سۆفیانه پتەوتر دەکەن:

#### 1.2.1.3 کوفری زولف

بەشینک لەو پیناسانەیی کە کوفریان داوئە پال زولف، لەوه سەرچاوهی گرتوو کە کوفر چۆن تاریکیه‌ و پینچوانه‌ی باوهره‌ و ناهیلئ مرؤف بە نور و رووناکی شاد بیت، واتە کوفر دەبیتە بەرەست و ئاستەنگ، بە هەمان شیوه، وا دەبینن کە "زولف کوفر و حیجاب و ئاستەنگی بەردەم هەر شتیکیه‌ کە مەبەستت لێی بئ، ئەو زولفە مەبەست و تامانجەکان دادەپۆشیت و ناهیلئ ببینرئ" (باخزری: ۱۳۵۸، ۱۵۰). ئەم ئاستەنگی و بەرەستەش زیاتر بەره‌ و رووی نور دەچیت، واتە هەر وەك چۆن زولفی راستەقینە ئەو دەمەیی بەسەر رووخساری جواندا شوڤر دەبیتەوه، ناهیلئیت نور و جوانی و سپیایه‌تی رووخسار دەرکەوئت، بە هەمان شیوه‌ش لە روانگە عیرفانییه‌کەشەوه زولف کە واتای دیکە هەلدەگرێت و لە نیویشیاندا هەر وەك چۆن کوفر پینچوانه‌ی ئیمانە، ئاویش بەرەستە دنیایی و ماددییه‌کان زولفن و

ناھیلن عاشق بگاتە نووری ئیلاھی. ئەم بۆچوونەش لای عاریفەکان بەگشتی و مەلای جزیری بەتایبەتی بەروونی دەبێت:

سەر نەبی بەر کوفری زولفی عاقبەت

ئەز دترسم لی ژ ئیمانی غەلەط / ۱۸۵

دەبیین پێچەوانەى کوفر باوەر (ئیمان)ە، جزیری دەترسیت کە شەپۆلی کوفری زولف وا بکات ئیمان لە دەست بدات، و ئەم دووانە بەیەکەوێ نایەن و کۆنابنەوێ. لێرەدا دەزانرێت کە کوفر بۆ واتایەکی دیکە خواستراوە بەتایبەتی هاتنی لەگەڵ وشەى زولف، چونکە ئەم دوو وشەییە وەک دیارخەر و دیارخراو یان بە مانا سیمپۆلۆجییە کە دال و مەدلۆول بە شیوەى ئاسایی و سرووشتی لەگەڵ یەکتەر نایەن، هەم زولف لە بنچینەدا خوازراوە و هەم پروونکەرەوێ یان سیفەتەکەى جارتیکی دیکە هۆشى خۆنەر لە پرووی تیگەیشتنەوێ بەرەو پاش دەبات، هەر ئەمەشە شیعرییەتی دەق نیشان دەدات. بۆیە هەر وەک زانراوە کە "لە روى سیمپۆلۆجییەوێ هەندى جار دال و مەدلۆول بنەمایەکی زمانیان نییە و شاعیر بە چینیەکەى جۆریک لادانی سازاندووە، بەوێ زۆر جار دالەکە شەریعیە و مەدلۆول ناشەریعیە، یان بە پێچەوانەوێ و یان هەردووکیان شەریعین، یان ناشەریعین. لێرەشدا وەرگر هۆشى بەسەر هەردوو وشەى زولف و کوفر دەسەنگرێتەوێ و بە هیچ کۆچیک چاوەڕێی ئەوێ ناکات، زولف وەک ئەندامە شوێنیک کوفری لێوێ بەرەم بێت" (ئەحمەد: ۲۰۱۴، ۲۲۶).

چونکە زولف روو دادەپۆشێت بۆیە بە کافری دادەنێن و کوفریش بە مانای داپۆشین دیت و کافریش داپۆشەرە و زولفیش حیجاییکە بۆ جەمالی حەق (زیبائی نژاد: ۱۳۸۹، ۱۶۲) و ناھیلنی روو/ ئیمان دەرکەوێت. جزیری سنوورەکە فراوانتر دەکات و مەللائییەکە لە نیوان ئیمان کوفر زیاتر پروون دەکاتەوێ، ئەمەش بە مۆتیفەکانی تری وەک زولمەت و شام و خال و زولف، کە لەلایەکی چینی دەق بەھێز دەکەن بەھۆی بنەما رەوانبێژیەکان و ھونەرەکانی جوانکاری، لەلایەکی دیکەشەوێ ئەوێ دەستنیشان دەکات کە لە رۆژھەلات (شەرق) ھوێ خال و ئیسلام ھەبە لە رۆژئاواش (شام) دا کوفر و زولفی عەنبەری ھەن و ئەوانیش سنوورێکیان ھەبە و دەبێت لە کەناری خال و نیشاندا دووربکەوێت:

مە کوفری دی د ئیسلام بێ ژ شەرقی زولمەت و شام بێ

ژ زولفان عەنبەری خام بێ کناری خال و نیشانی / ۳۲۲

### 2.2.1.3 زولف و غه‌یبیه‌ت

ئه‌گهر یه‌کێک له مانا‌کانی زولف “گومبوونی پیناسه بێ که هیچ کهس پێی ناگات” (شوان: ۲۰۱۰، ۱۷۶) و ئه‌و ونبوون و غه‌یبیه‌تی ناسنامه‌یه‌ش به‌و شیوه‌یه‌ پیناسه کراوه که کینایه‌تی زاتی حه‌ق و غه‌یبی ناسنامه‌ی رها و بالایی و ته‌قه‌ددوسه، ئه‌مه‌ش هه‌یج که‌سێک شایانی تیگه‌بێشتن و ده‌رککردن و شه‌هود نییه، چونکه غه‌یبی ناسنامه‌ی حه‌ق ئاماژه‌یه به زاتی حه‌ق به‌وه‌ی دیارناکرێت و ناتوانی نیه‌سه‌تیک بخرێته پال ئه‌و بۆیه زولف لێره‌دا رووی حه‌قیقه‌ت داده‌پۆشیت و ده‌یشاریته‌وه و بۆیه زاتی حه‌ق نادیاربکی رها‌یه و به‌هۆی ناو و سیفات‌ه‌کانه‌وه به‌رحه‌سته‌ده‌بیت (زیبایی نژاد: ۱۳۸۹، ۱۷۲).

شاعیر به‌ دوا‌ی نووری حه‌قیقی یان نووری ره‌حمانیه، له‌ نیوان دوو به‌رداش ماوه‌ته‌وه، دڵ نوری ده‌وی به‌لام ربه‌گایه‌کی زولف هه‌یه و ربه‌گایه‌کی خالی‌ش هه‌یه که خال لێره‌دا ره‌مزی عییشه‌ حه‌قیقیه‌که و نووره ره‌حمانیه‌که‌یه و به‌ دوو سیمبولیش داده‌پۆشێن به‌کیان راسته و ئه‌و‌یت‌ریشان چه‌په. شاعیر هونه‌ری پێچ و په‌خشی کردۆته ئامرازی باسکردنی بیرو پامانه‌کانی و له‌ یه‌ک کاتدا هه‌م شیعریه‌تی شیعری پێ به‌هێز کردوه و هه‌میش روانینه‌ عیرفانییه‌کانی باس کردوه، که دوا‌جار موژده‌ی غه‌یب دیت، له‌ناو ئه‌و نووره‌دا غه‌یبی رها‌ی زاتی حه‌ق شاردراره‌ته‌وه و “ئه‌و دهنگی نایه‌یه که هه‌لگری مزگینیه له جیهانی غه‌یبه‌وه ده‌رچوه و بانگی دڵ ده‌کات که پروخساری خۆش بویت که له‌ نووری راست و چه‌په‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتوه” (الزقنکی: ۱۹۸۷، ۱/۹۴) ئه‌وه‌ی له‌ نووریش نزیک بیت، بێگومان خاله، به‌لام هاتنی هه‌ردووکیان به‌یه‌که‌وه هێزی ره‌شینی و ره‌شی زولفی که‌م کردۆته‌وه:

دڵ دخونت زولف و خالان دیم و بالاییین ژ نوور

هه‌ر ب قانون موژده‌یا غه‌یبی ژ نایی راست و چه‌پ / ۸۴

دڵ لێره‌دا ناوه‌ندیکه و له‌ په‌نای زولفدا نوور و خال خۆی شاردراره‌ته‌وه، وه‌ک ئه‌وه‌ی له‌ بن هه‌ر موویه‌کی پروخساری دله‌ره‌دا ده‌ریای زانست هه‌یه له‌ جیهانی راز و نه‌هینی غه‌یب دا، که لێره‌دا موو ئاماژه‌یه به‌ ده‌رکه‌وتنی ته‌جه‌للا و له‌ بن ده‌رکه‌وتنی هه‌ر ته‌جه‌للا‌یه‌کدا هه‌زاران ده‌ریای زانست و نه‌هینی هه‌نه له‌ جیهانی راز و غه‌یبدا شاردرانه‌ته‌وه. (لاهیجی: ۱۳۸۱، ۴۹۸)

### 3.2.1.3 زولف و عه‌قارب

دوویشک (عه‌قرب) که به‌ پێوه‌دان و گه‌ستن و ژه‌هره‌ه‌لگرتن ناسرایه و نزیک‌کردنه‌وه و گونجاندنی

له گه‌ل زولف و چواندنی له رووی رهوانبیتزییه‌وه، ده‌لاله‌تییکی نه‌ریننی به زولف ده‌دات، به‌وه‌ی وێرای ئه‌وه‌ی زولف چه‌ند خه‌سه‌له‌تییکی خراپی هه‌ن، به‌لام عه‌قه‌رب و هه‌میشه ترس و ژه‌هر بلا‌وده‌کاته‌وه و یانیش زولف دل‌ده‌به‌ستیتته‌وه و بانگی عه‌قه‌رب ده‌کات بۆ گه‌ستن و پیتوه‌دان. له‌لایه‌کی تره‌وه چواندنی زولف به‌ عه‌قه‌رب چ له‌ رووی ره‌شی و چ له‌ رووی که‌وانه‌یی و پینچا‌وپینچی لیو‌بیه‌وه به‌ زولف ده‌چی و ” زولفی عه‌قه‌رب واته‌ زولف وه‌ک لیوی دو‌وپشک خوارو خینچه ” (ده‌خدا: ۱۳۲۵، واژه‌ عه‌رب). مه‌لای جزیریش زولف و عه‌قه‌رب وه‌ک یه‌ک داده‌نیت و ده‌لێت:

هات پادشاهی پور سپاه قامه‌ت تهلېف دېم شوبه‌ی ماه

داد و مه‌ده‌د سه‌د ئاه و ئاه زولف و عه‌قارب تینه‌ سه‌ر / ۱۴۱

یان له‌ شوینییکی دیکه‌دا وشه‌ی زولف ناهیننی و راسته‌وه‌خۆ عه‌قه‌رب له‌ شویننی داده‌نیت:

کوشتیمه‌ خه‌لقۆ عه‌قه‌ربیی مه‌ستم ژ شه‌وقا غه‌بغه‌بی

طالع تنی من دکه‌وه‌که‌بی ئیرو عه‌قارب تینه‌ده‌ر / ۱۴۲

#### 1.4 رۆلی خواستن له‌ چینی زولفدا

جزیری وێرای ئه‌وه‌ی به‌ چه‌ند شیوه‌یه‌که‌ باسی له‌ زولف کردوه و له‌ هه‌ندیک شویندا به‌ خه‌سه‌لت و شیوه‌ جیا‌جیا‌کانی وه‌سفی ده‌کات، به‌لام ئه‌وه‌ی زۆر سه‌رنج‌راکیشه‌ زولف وه‌ک زۆریه‌ی مؤتیقه‌کانی تری ناو شیعی جزیری که‌وتۆته‌ به‌ر شه‌پۆلی چینی ره‌وانبیتزیانه‌ و به‌وه‌ هۆیه‌وه‌ له‌لایه‌ک چینی ره‌وانبیتزی ده‌قی له‌ رۆلی خواستندا به‌هیزکردوه و له‌لایه‌کی تر ویستویه‌تی زولف له‌ چوارچێوه‌ ئاساییه‌که‌دا ده‌رباز بکات و به‌رگتیکی دیکه‌ی بکاته‌ به‌ر، ئه‌ویش نیشاندانی زولفه‌ له‌ چوارچێوه‌ی به‌ مرۆفکردن و به‌ گیاندارکردن، ئه‌مه‌ش له‌ناو چوارچێوه‌ی ته‌سه‌وه‌فدا و له‌ چوارچێوه‌ی خه‌سه‌له‌ته‌ خراپه‌کانی زولفدا به‌ نه‌ریننی و که‌مه‌ندکینشکردنی دل و ده‌روونی مرۆف خۆی به‌رجه‌سته‌کردوه. ” بۆیه‌ خواستن له‌ شویننی خۆیدا له‌ پله‌یه‌کی به‌رزی زمانی دایه‌ و هونه‌رکاری و وه‌ستایی نوسه‌ره‌که‌ی تیدا دياره‌، وه‌ک که‌ره‌سته‌یه‌کی وینه‌ش رۆلی خۆی ده‌بیننی، ئاشکرایه‌ تا که‌ره‌سته‌کانی وینه‌، وه‌ک بناغه‌یه‌که‌ چربونه‌وه‌ی زمانیان تیدا به‌رز بێ، وینه‌که‌ پوخت و پیر شیعییه‌تتر ده‌بێ ” (خۆشناو ۲۰۱۰، ۲۸۸). ده‌توانین چه‌ند شیوه‌یه‌کی زولف له‌ چوارچێوه‌ی وینه‌ی خواستنه‌وه‌ نیشان بده‌ین:

#### 1.1.4 سه‌مای زولف

جزیری خه‌سله‌تی ره‌قص یان سه‌ماکردن، که خه‌سله‌تی مرۆقه ده‌خاته پال زولف و وینه‌یه‌کی خواستنی لێ دروست ده‌کات و چ وشه‌ی زولف و چ وشه‌ی سه‌ما هه‌ردووکیان زمانی عیرفانیی ده‌قیان به‌هیزتر کردوه، چونکه هه‌ردووکیان له‌ناو زاراوه‌کانی عیرفاندا بایه‌خی خۆیان هه‌یه و پیکه‌وه هاتنیشیان له‌لایه‌ک خزمه‌تی چینی ره‌وانی‌پێیانه ده‌کات و له‌لایه‌کی تر سیفه‌تی سه‌ماکردن بۆ وشه‌که ده‌خوازیت و مه‌به‌ستی تایبه‌تی دونیای عیرفانی پێ ده‌وله‌مه‌ندتر ده‌کات، به‌ تایبه‌تی له‌وه‌دا که ”جوله و لقینی زولفی یار نیشانه‌ی حال په‌ریشان بوونه“ (جهانمرد و همکاران: ۱۳۹۶، ۱۱۰):

سه‌ر ددت تابی که‌وته‌ری زه‌مه‌مه‌یی سه‌مایێ زولف

سایه‌ نومیایه‌ خاوه‌ری سدره‌یی مونته‌هایێ زولف / ۱۹۱

یان:

ظولمه‌ت نه‌ما صوحبه‌ت وه‌ ما نوورا جه‌مالان چوو سه‌ما

لێ ته‌و ده‌ما زولف بوون جه‌ما هاتن سه‌مایێ، یه‌ک نه‌سه‌ق / ۱۹۹

#### 2.1.4 مه‌ستی زولف

مه‌ستی یش سیفه‌تی مرۆقه و وپرای ته‌وه‌ش زاراوه‌یه‌کی گرنگی ته‌سه‌وووفه و شاعیر بۆ به‌هیزکردنه‌که وینه‌یه‌کی خواستنی لێ دروست کردوه:

من دی سه‌حه‌ر زولفیین د مه‌ست، هاتن سه‌ما ئیحرام به‌ست

چوون سوچه‌دیا خالی ب قه‌ست له‌و حاجیبان میحراب دا / ۳۴

#### 3.1.4 زولفی په‌ریشان

بێگومان په‌ریشانیی خه‌سله‌تی مرۆقه و له‌ شیعری عیرفانیدا بۆ زولف به‌کارهاتوه و ”سیفه‌تێکی کۆنی زولفه“ (طحان: ۱۳۸۸، ۱۰۸) و له‌ مرۆقه‌وه بۆ زولف خواستراوه و مانایه‌کی نه‌رینی نزیك له‌ خه‌می بۆ به‌رجه‌سته‌کردوه:

کفشه‌ مه‌جموع و په‌ریشانی یی حالی مه‌ د دل

ژ سه‌رځي زولفا پهرېشان و ژ بسکا ته يه شه‌نگ / ۲۱۰

يان:

خالين موده‌ووهر فلفلين ماوهر ژ بسکان لي وهرين

زولفين پهرېشان تينه مه‌ست بهنا بها وانه غه‌رض / ۱۷۸

#### 4.1.4 زولف له شپوهي حه‌رفدا

له نه‌ده‌بياتي کلاسيکي عه‌ره‌بي و فارسي و کورديدا هه‌نديک جار پيت له جياتي زولف به‌کارهاتووه، يان زولف به حه‌رفيک چویندراوه، جا له رووي نه‌رکه‌وه يان بوته لیکچواندن و يانيش بوته خواستن، له‌ناو پيته‌کانيشدا به زوري پيتي نوون و دال هاتوون، ته‌نانه‌ت لهو شيعره کلاسيکيانه "حرف ته‌جه‌للای مه‌عشوق بووه، به تايبه‌تیش خه‌تي کووفي، لهو خه‌ته‌دا که‌وانه‌بووني پيتي نوون که‌متره و کلکيکي هميه ليی به‌رزده‌بيته‌وه که شپوهيه‌کي زولف ده‌دا" ۵ (جهانمرد وهمکاراني: ۱۳۹۶، ۱۱۸). نه‌مه لای مه‌لای جزيريش وهک سيمايه‌کي ديار ديته به‌رچاو و به لاساييک‌رندوه‌ي نه‌و ميراته عيرفانييه زولف له‌گه‌ل شپوهي پيتي نوون و دال داده‌نيت:

زولف و خالان نوون و دالان وان ژ من بر دل ب تالان

گوشه‌يي قه‌وسي هلالان دل ژ من بر دل ژ من / ۲۴۴

#### 5.1.4 زولفي به خه‌م ۶

غه‌مي زولف ئاسته‌نگ و گرفته‌کاني نه‌پيني خوداييه، که رځيوار له سلووکدا تووشي ده‌پيت. هه‌ر

5 له‌باره‌ي به‌کار هيناني نوون له شپوهي زولفدا له شيعري عه‌ره‌بي، کتبي (المحب والمحبوب والمشموم والمشروب)

ي (السري بن احمد الرفاء) به‌شپيکي ته‌رخانکرده له‌بابه‌ت و هسفي زولف و نمونه‌ي زوري هيناوته‌وه. وهک:

الصنوبري له‌باره‌ي پيته‌کانه‌وه ده‌لنت:

بيدل فيه عجائبه/ للشکل فيه غرائبه

للحسن فيه شمسه/ وهلاله وکواکبه

ولصدغه في خده/ حرف تنوق کاتبه

ظبي يصيح عذاره/ يا غافلين وشاربه (الرفاء ۱۹۸۶، 39).

6 بي وهفابي و جهفاداري زولفيش ده‌کونه ناو ويته‌ي خواستن، به‌لام چونکه له مژاري خه‌سلته‌ته خرابه‌کاني زولفدا

باسمان کر دوون، به پتيوستان نه‌زاني ليره دووبار ميان بکينه‌وه.



چهند به گرانتر و سه‌ختتر ئهو ریڤگه ببری‌ت به‌ره‌و کاملتری ده‌روات، تا‌کو نه‌که‌و‌یتنه سه‌ر ریڤگه‌ی گو‌م‌رای‌ی .  
 (عرفانی واحد: ۱۳۸۷، ۱۹۲) غه‌مباری وه‌ک خه‌سه‌له‌تیکی مرۆف خواستراوه بۆ زولف له چوارچۆده‌ی  
 وێنه‌یه‌کی خواستندا خۆی به‌رجه‌سته‌کردوو و شاعیر ویستویه‌تی لایه‌نه نه‌رێنیه‌کان بۆ زولف له پال  
 ره‌شی و شه‌و و بێ وه‌فایی و باوه‌ریی نه‌بوون نیشان بدات و غه‌میش بخاته پالیان:

مه ژ بسکین ته‌ی گرهدار ژ به‌ختی خوه گرینه

مه ژ زولفی‌ن ب خه‌م و تاب د دل دا خه‌م و تابه / ۲۵۹

### 1.5 خه‌سه‌له‌ته خراپه‌کانی زولف به‌لای جزیری‌یه‌وه

جزیری به سوود وه‌رگرتن له بنه‌ما عیرفانییه‌کان، که به درێژایی که‌له‌پووری سو‌فییانه زولف  
 به مانا نه‌رێنیه‌که‌ی به‌کارهاتوو، بۆیه زۆر خه‌سه‌له‌ت ده‌خریته پال زولف، خه‌سه‌له‌ته‌کانیش نه‌رێنیه .  
 ده‌توانین له دیوانی جزیری دا چهند خه‌سه‌له‌تیکی بدۆزینه‌وه:

#### 1.1.5 بێ باوه‌ریی به زولف و جیی متمانه‌نه‌بوون

جزیری ئه‌وه‌نده بۆته قوربانی فی‌ل و ته‌له‌که‌کانی زولف (دونیا به هه‌موو لایه‌نه خراپه‌کانییه‌وه)،  
 نه‌به‌یشتوو له‌گه‌ل نووری نووردا تیکه‌ل بیت و هه‌میشه زولف له که‌مین دابوو، بۆیه گه‌یشتۆته پرا‌ده‌ی  
 دل‌نیایی که ئیدی زولف جیی باوه‌ری نییه:

به‌ستنه زولف ده‌ر که‌مین حه‌لقه ب حه‌لقه چین ب چین

یه‌غمه دکن دلان نه‌ین نینه یه‌قین خه‌طایی زولف / ۱۹۲

#### 2.1.5 بێ وه‌فایی و جه‌فاداری زولف

جزیری خه‌سه‌له‌تیکی نه‌رێنی مرۆف ده‌خاته پال زولف و له شێوه‌ی که‌سیکی خراپدا که خه‌سه‌له‌تی  
 بێ وه‌فایی هه‌یه و جه‌فابه‌خش و خراپ‌کاریشی بۆ به‌کار دێنیت:

زولفی سیه‌ی بێ وه‌فا قه‌ط مه نه‌دی ژ وی سه‌فا

کوشتمه ئه‌ز ب سه‌د جه‌فا ئاه ژ ده‌ست جه‌فایی زولف / ۱۹۲

#### 3.1.5 به‌لای زولف

جزیری زولف به بەلا و موسیبهت و کارهسات دهچوئینیت و هیوای ئەوه دهخواریت که کەس نەکەوینە ناو ئەو بەلایهوه:

زۆر و فهقیڕ و مویتەلا زاهد و صووفی و مهلا

کوشتنە ئەو ب سەد بەلا، کەس نەکەفت بەلایی زولف/ ۱۹۲

## ئەنجام

لەم لیکۆلینەوهیدا گەیشتینە ئەم ئەنجامانە ی خوارەوه:

-جزیری وێرای ئەوهی پەیقی "زولف" ی کردۆتە پاش سەرۆای شیعریکی دە بەیتی، لە تەواوی دیوانەکەشیدا بە گرنگیهوه و لە سیاقی جۆراوجۆردا زیاتر لە ئەوه جار دووبارە ی کردۆتەوه.

-جزیری زۆر بە هۆشباری و ئاگاداریهوه پەیقی زولفی وەك زاراوهیهکی عیرفانی لەگەڵ هەر یهکه له "نور، خال و دل" دا بەکارهیناوه و لە پەیههندی دروستکردن لەگەڵ تیگهکانی دیکه ی بواری تەسهووف و عیرفاندا هەولێ داوه لەلایهك هونەرەکانی رەوانبێژی پێ دەولمەند بکات و لەلایهکی دیکهوه بە دروستی بنهما عیرفانییهکان تیکهلی چینی شیعری بکات.

-زولف لای جزیری زولفی ئاسایی نییه، بەلکو بە هۆی بەرامبەرکردنی لەگەڵ خال و گونجاندنێ لەگەڵ مۆتیقهکانی شهو و تاریکی و دانەپالێ خەسلەته نەرنییهکانی "بەلا، بی وهفایی و جەفاداری و بی بروایی به زولف"، زولف دەخاته بەرهی دنیا و نەفس و گوناوهوه و لەگەڵ مومکینی وجوددا حسیبی بۆ دەکات و لە بەرامبەرشدا خال و هاوشیوهکانی لەناو نووری نووردا (نووری ئەحمەدی) دا چێدەکاتهوه.

-جزیری هەولیداوه بە سوودوهرگرتن لە بنهماکانی خواستنی رەوانبێژیانهوه، سنووری بەکارهینانی زولف لە ئاستی عیرفانیدا فراوانتر بکات، بۆیه دەرپرینهکانی (سەمای زولف، مهستی زولف، زولفی پەرشان، زولفی به خەم..). بە مانا نەرنییهکانهوه بەکاردینیت و بەمەش واتا عیرفانییهکانی چتر دەکاتهوه.

-جزیری وێرای باسکردنی شیوه ئاساییهکانی زولف لە چوارچێوهی واتایهکی ئاساییدا بە هەلگری بیری عیرفانییانه رەنگرێژ کردووه، لە هەمان کاتدا شیوهی نائاسایی وشهکەشی لە نمونە ی (کوفری

زولف و غه‌بیه‌تی زولف و عه‌قره‌بیه‌تی زولف) به دالی شهرعی و مه‌دلوولی ناشهرعی چنیوه و کت و مت پابه‌ندی و اتا عیرفانییه‌کانی په‌یشه‌که بووه.

-جزیری په‌یوه‌ندی دَل و زولفی به ورده‌کارییه‌وه باس کردووه و وه‌ک بنه‌مای عیرفانی دَل به‌ندکردنی به شیوه‌ی جۆراوجۆره‌وه خستۆته ئه‌ستۆی زولف و له‌وه‌شدا زۆر به وردی له هه‌موو باره‌کانه‌وه پابه‌ندی و اتا عیرفانییه‌کان بووه.

## سه‌رچاوه‌کان

### به زمانی کوردی

-ئه‌حمه‌د، هیمن عومه‌ر (٢٠١٤) هیرمینۆتیکای شیعی سۆفیانیه‌ی مه‌حوی، تیزی دکتۆرا، زانکۆی سلێمانی. -باله‌کی و خۆشناو، یادگار ره‌سول و هیمن عومه‌ر (٢٠١٦)، نوور و شیوه‌کانی له شیعی جزیری دا، گۆفاری ئه‌کادیمی ژماره ٣٦، هه‌ولێر.

-خال، شیخ محمه‌د (٢٠٠٥)، فه‌ره‌نگی خال، بڵاوکراوه‌ی ئاراس، چاپی دوهم، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولێر.

-خۆشناو، هیمن عومه‌ر (٢٠١٠) شیعییه‌تی ده‌قی چیرۆکی کوردی، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنییری، هه‌ولێر. -دۆسکی، ته‌حسین ئیبراهیم (٢٠٠٥)، دیوانا مه‌لای جزیری ده‌زگه‌ها سپی‌ریزی، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تا په‌روه‌ردی، هه‌ولێر. -روانندی، محمه‌د عه‌بدوله‌رحمان (٢٠٠٤)، عیشق لای مه‌لای جزیری و حافزی شیرازی، نامه‌ی دکتۆرا، زانکۆی سه‌لاحه‌دین، کۆلیژی زمان.

-روحانی، ماجد مردوخ (؟) فه‌ره‌نگی دانشگاه کردستان، نشر دانشگاه کردستان، سنندج. -شوان، ئیبراهیم ئه‌حمه‌د (٢٠١٠)، فه‌ره‌نگی سۆفیانیه‌ی دیوانی جزیری و مه‌حوی، بڵاوکراوه‌کانی ئه‌کادیمیای کوردی، هه‌ولێر.

-مشه‌ختی، کامهران ئیبراهیم (٢٠١١)، سیمپۆلۆژیای زمانی سۆفیگه‌ری له شیعه‌کانی مه‌لای جزیری دا، ده‌زگای سپی‌ریزی، ده‌زک.

-موکریانی، گیو (١٩٩٩)، فه‌ره‌نگی کوردستان، ده‌زگای چاپ و بڵاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، چاپی یه‌که‌م، هه‌ولێر. -هه‌ژار، عه‌بدوله‌رحمان شه‌ره‌فکه‌ندی (١٣٦٩) هه‌نانه‌ بۆرینه- فه‌ره‌نگ کردی فارسی، نشر سورش تهران.

### به زمانی عه‌ره‌بی

- ابن منظور (؟)، لسان العرب، تحقیق: یاسر سلیمان أبو شادی، مجدی فتحی السید، المکتبه‌ التوفیقیة. -الرفاء، السری بن احمد (١٩٨٦)، المحب والمحبوب والمشموم والمشروب، الجزء الاول، کتاب المحبوب، تحقیق

مصباح غلاونجی، مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق.

- الزفنگی، احمد بن ملا محمد (۱۹۸۷) العقد الجوهري فی شرح دیوان الشیخ الجزری، المجلد الاول والثانی، الطبعة الثانية.

- القحطانی، سعید بن علی وهب (۱۴۲۱)، فقه الدعوة فی صحیح الامام البخاری، الجزء الاول، اصل الكتاب رسالة دکتورا، جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية، الطبعة الاولى.

- تهانوی، محمد علی (۱۹۹۶)، موسوعة كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم، الطبعة الاولى، مكتبة لبنان ناشرون.

### به زمانی فارسی:

- باخزری، ابی الحسن (۱۳۵۸)، اوراد الاحباب و فصوص الاداب، انتشارات فرهنگ ایران زمین.

- جهانمرد و همکاران، محبوبه، زهرا اقبابایی و سمیه حسنعلیان، اشتراکات زیبایی شناسی و مضمون پردازی زلف معشوق در شعر فارسی و عرب، فصلنامه علمی-پژوهشی پژوهش های ادبیات تطبیقی، دوره ۵، شماره ۳، پاییز ۱۳۹۶.

- دهخدا، علی اکبر (۱۳۲۵)، لغتنامه دهخدا، ناشر دانشگاه تهران، دانشمده علوم ادبیات انسانی، تهران.

- زیبایی نژاد، دکتر مریم (۱۳۸۹)، مقایسه تطبیقی اصطلاح زلف در اصطلاحنامه های عرفانی، نشریه عرفان اسلامی (ادیان و عرفان) دوره ۷، شماره ۲۵، پاییز.

- سجادی، دکتر سید جعفر (۱۳۷۸)، فرهنگ اصطلاحات و تعبیرات عرفانی، چاپ چهارم، چاپ افست گلشن.

- سیاد کوه و رحمانیان، اکبر و علی (۱۳۹۲)، پیوند «زلف» و «دل» و کارکردهای هنری آن در دیوان حافظ، مجله شعر پژوهی (بوستان ادب) دانشگاه شیراز، سال پنجم، شماره دوم، تابستان ۱۳۹۲، پیاپی ۱۶.

- طحان، دکتر احمد (۱۳۸۸)، تداعی مهانی در شعر حافظ، فصلنامه پژوهش های ادبی، شماره ۲۶، سال ۷، زمستان.

- عباس زاده، فاضل (۱۳۹۲)، مبانی زیباشناختی رخسار و زلف یار، در صحبت نامه های همای تبریزی، فصلنامه تحقیقات تعلیمی و غنایی زبان و ادب فارسی دانشگاه آزاد اسلامی- واحد بوشهر، شماره پیاپی هفدهم، پاییز.

- عرفانی واحد، فاطمه (۱۳۸۷)، زلف گرہ گیر نگار، فصل نامه تخصصی ادبیات فارسی، دانشگاه آزاد اسلامی مشهد، شماره ۱۹، دوره ۵، پاییز.

- قلیزاده، دکتر حیدر (۱۳۸۳)، زلف و تعبیر عارفانه و عاشقانه آن در شعر فارسی، نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تبریز، سال ۴۷، پاییز، شماره مسلسل ۱۹۲.

- گوهرین، دکتر سید صادق (۱۳۸۰)، شرح اصطلاحات تصوف، انتشارات زوار، جلد پنجم و جلد ششم، چاپ اول، چاپ ایران یکتا، بهار.

- لاهیجی، شمس الدین محمد (۱۳۸۱)، مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز، مقدمه و تصحیح و تعلیقات محمد رضا

بزرگی خالقی و عفت کرباسی، چاپ چهارم، انتشارات زوار، تهران.

-هادی و رجب، خدیور وتوحیدیان (۱۳۹۰)، تجلی جمال و جلال در دیوان حافظ، نشریه بهارستان سخن (ادبیات فارسی)، بهار و تابستان، دوره ۷، شماره ۱۷.

### Extended Abstract

Kurdish classic poetry became a part of kurdish literature by influences of Islamic gnosis similar to Persian and Arabic poetries, Islamic gnosis has given establishment and motivated principles to the kurdish classic poetry. This principle was longed from classic poem Babatahir as a beginner to the poetry in south Kirmanji school and went forward to the others. The Islamic gnosis became un separated part and strong foundation for Kurdish poetry.

In general, The connotation of hair flattop was an amazing sign that used in the poetry as a part of human body and has been shown as poetry aesthetic. While, using hair flattop in kurdish peotry gives different ideas and signs from the love of God and to the text requirment. Mala Jaziri was one who used hair flattop in different contexts and he was a great kurdish gnosis poet.

The connotation of hair flattop in Jaziri poetry is the title of this research based on the meaning of gnosis of hair flattop word as a member of human's face, and put it to the content of gnostic poetry. This knowledge gives a poetry field as a text of gnosis. All classic poems have been well known as gnostic users and taken good benefits from Islamic gnosis for their poetries, and particularly Malaye Jaziri was one of the first poems who was known as one of the gnostic poems and he used all dialects of quietism and gnosis from his poetries. In his quietism and gnosis, hair flattop and its derivates have been used in different sides. This research has been done based on the explanation of quietism and gnosis for hair and its derivates in the poetries of Malaye Jaziri. This research is classified into some subjects as follows; first part shows general introduction of the subject. In the second part there is a linguistic definition of hair flattop and its position in the kurdish literature. The relation of the heart and hair flattop is also explained and used by Mala Jazeri with strong relationship between them.

The second part shows the relationship between light and hair flattop, Light has been showed by Mala Jaziri as a good sign and hair flattop has a bad sign. Fighting between these opposite signs has also been illustrated as hair flattop has prevented the light to be appeared.

The third part shows bad signs and good signs for hair flattop in the kurdish poetry. hair flattop devided into two parts, smell, head, colour, and some different characteristics

of hair flattop have represented as good signs, while somethings have been added to hair flattop as bad sign representatives such as, disbeliever hair flattop, and scorpion hair flattop.

Fourth part is devoted to the role of metafor to create an image for hair flattop in the poetry, as wel as hair flattop dance, hair flattop drank, hair flattop sadness, hair flattop in the shape of letters and bad hair flattop were described

Bad behaviours of hair flattop have also been described by Mala Jazeeri in fifth part such as unfaithful hair flattop, disbelief hair flattop, and distrust hair flattop.

Finally, Mala jazeeri has used hair flattop carefully and used more than ٩٠ times in his poetry. Besides he made a complete poetry rhyme of hair flattop word and despite that based on the theories and the idealogies of Islamic gnosis he wanted to make his poetry stronger and give powerfull to the kurdish poetry.